

Užregistruokite savo įrenginį ir gaukite
visą reikiamą pagalbą internete, adresu
www.philips.com/welcome

DVP3750



Naudojimosi instrukcijų knygelė

PHILIPS



Prašome perskaityti ir laikytis visų saugumo reikalavimų prieš pradėdant naudotis šiuo grotuvu.

Pastaba apie prekinis ženklus

DIVX
ULTRA

APIE DIVX VIDEO: DivX® yra skaitmeninis video formatas, sukurtas DivX, LLC, kuri yra Rovi Corporation dukterinė įmonė. Tai yra oficialus DivX Certified® sertifikuotas įrenginys, kuris groja DivX video formatą. Apsilankykite www.divx.com, norėdami sužinoti daugiau ir pasinaudoti programine įranga, kuri padės pakeisti jūsų failų formatą į DivX video formatą.

APIE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: Šis DivXCertified® sertifikuotas įrenginys turi būti registruotas tam, kad būtų galima groti DivX Video-on-Demand (VOD) turinį. Norėdami gauti registracijos kodą, suraskite DivX VOD skiltį savo įrenginio nustatymų meniu. Aplankykite puslapį vod.divx.com, kur gausite daugiau informacijos apie tai, kaip užbaigti registraciją.

DivX®, DivXCertified® ir susiję logotipai yra Rovi Corporation arba jos dukterinėms įmonėms priklausantys prekiniai ženklai ir yra naudojami pagal licenciją.

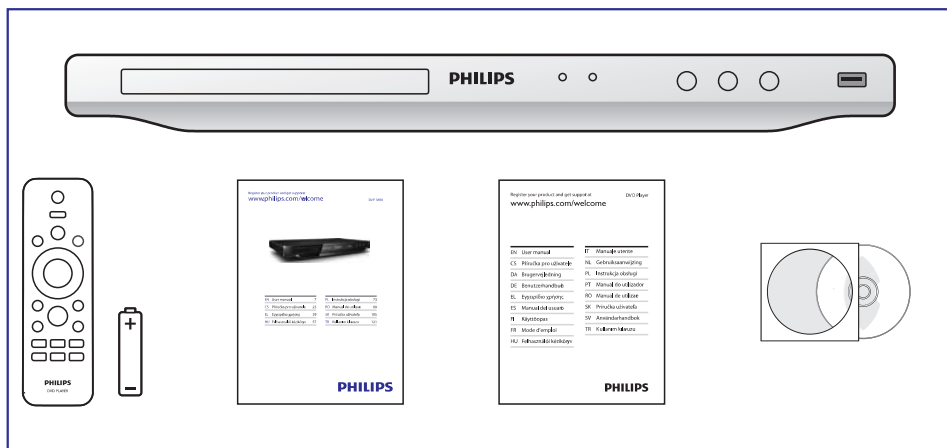
DivX Ultra® Certified sertifikuotas groti DivX® video su papildomomis funkcijomis ir premijiniu turiniu.

DOLBY
DIGITAL

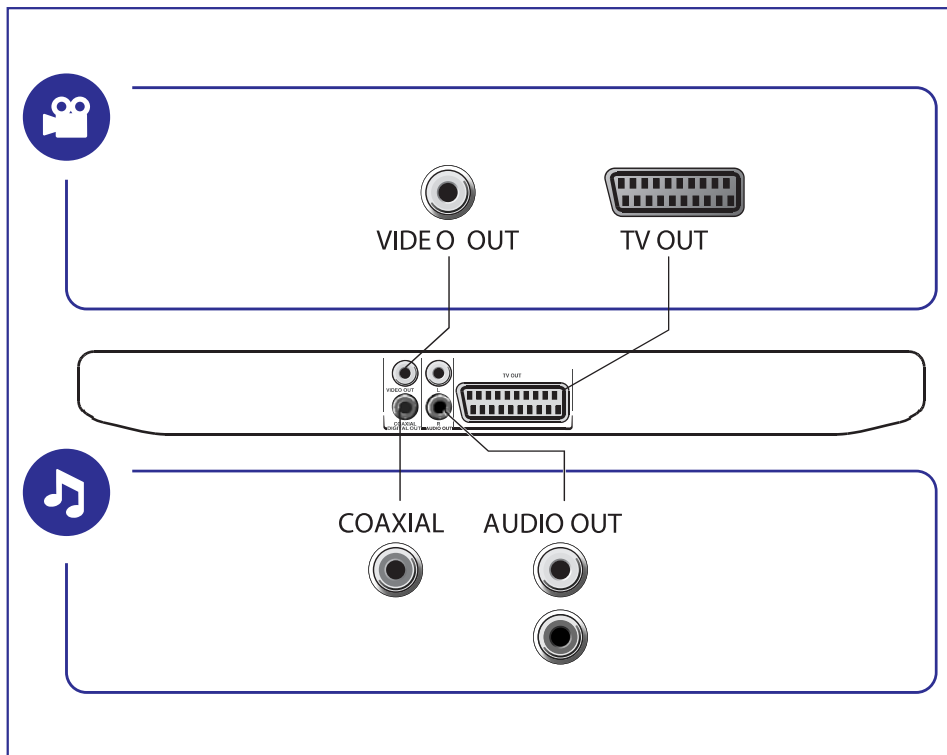
Pagaminta pagal Dolby Laboratories licenciją. Dolby ir dvigubos-D simboliai yra Dolby Laboratories prekiniai ženklai.

DVD
VIDEO

“DVD Video” yra DVD Format / Logo Licensing Corporation prekinis ženklas.

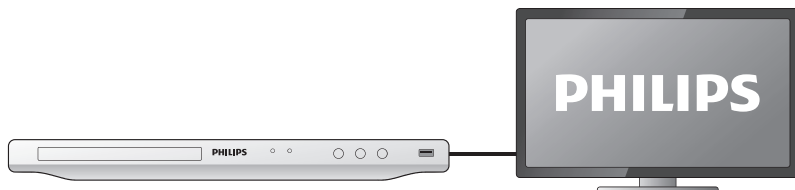


1





2



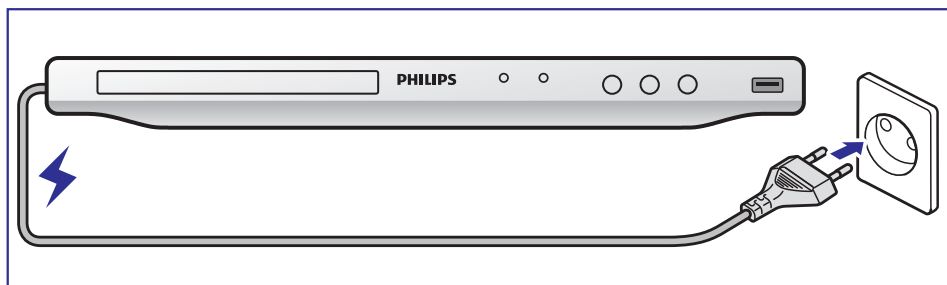
TV OUT



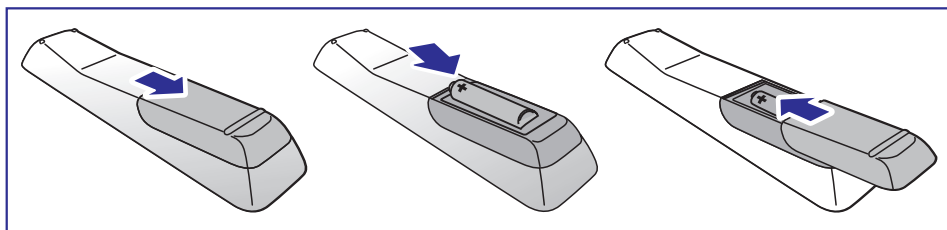
VIDEO OUT + AUDIO OUT



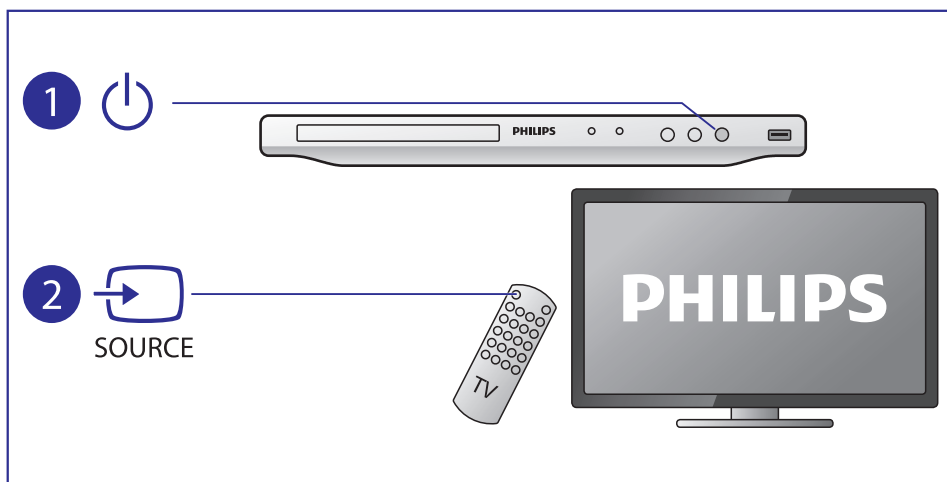
3



4

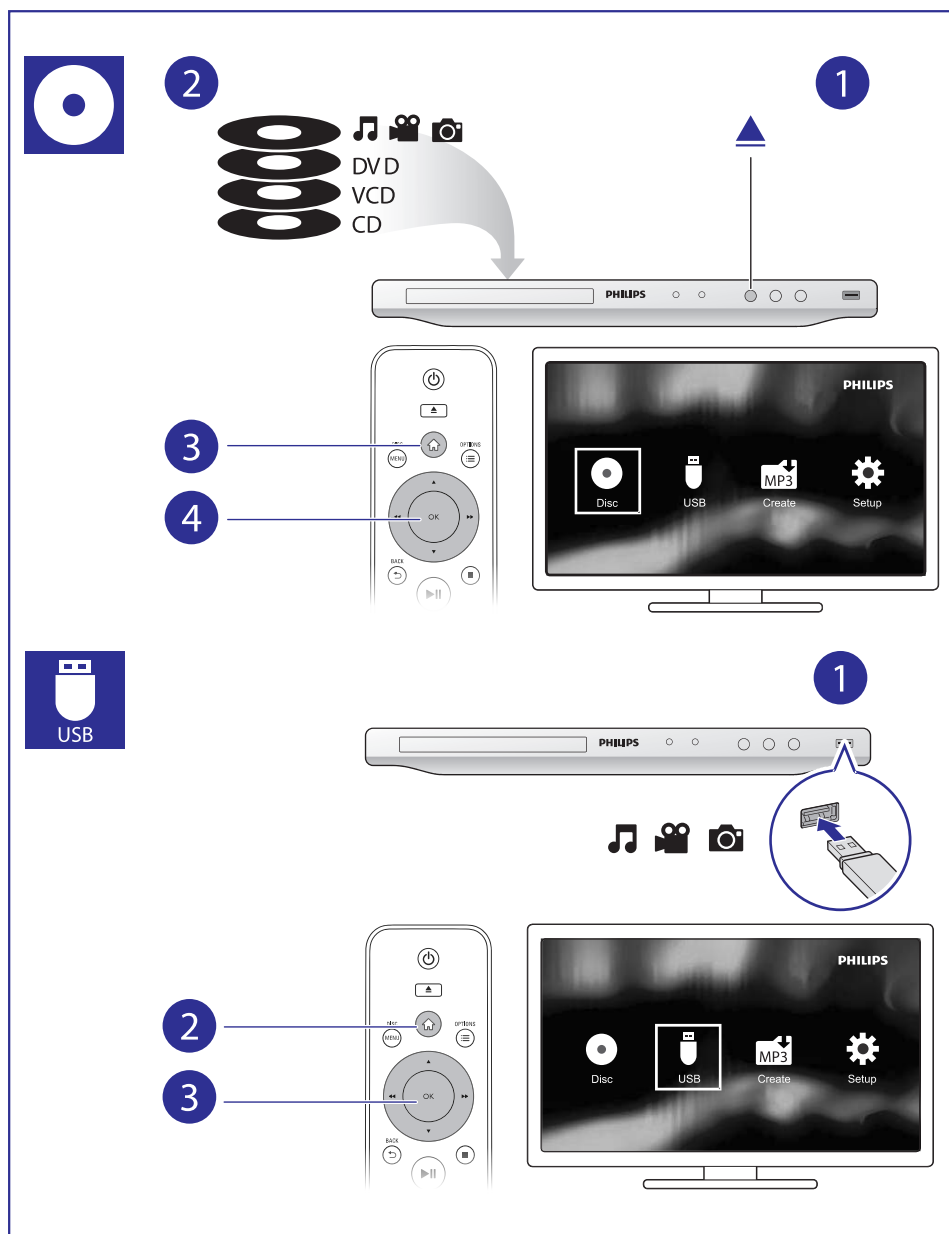


5





6



Prijungimas ir grojimas.....	3
Valdymas ir grojimas	8
Nuotraukų ir muzikinė skaidrių peržiūra	10
Pasirinktys.....	11
Audio CD formato konvertavimas į MP3	12
Nustatymai	13
Bendrieji nustatymai	13
Vaizdo nustatymai.....	14
Garso nustatymai.....	15
Pirminiai nustatymai	16
Programinės įrangos atnaujinimas.....	18
Trikčių šalinimas	19
Techniniai duomenys	21

☰ Pastaba

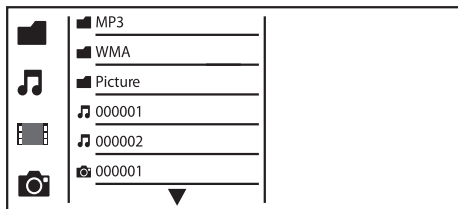
- Atsiradęs ženklas “X” reikš, kad veiksmas negalimas su dabartine medija arba šiuo metu yra nepasiekiamas.

Media	Funkcija	Mygtukai/ Veiksmai
	Nutraukti grojimą	■
	Sustabdyti arba atnaujinti grojimą	▶II
	Peršokti į buvusią/tolimesnę “antraštę”, skyrių, takelį ar failą	◀ / ▶
	Pasirinkti garso kalbą arba garso kanalą	AUDIO
	Pasirinkti subtitrų kalbą	SUBTITLE
	Grįžti į pradinį puslapį	⬆
	Grįžti į pagrindinį meniu	↶ BACK
	Grįžti į disko meniu	DISC MENU
	Ijungti arba išjungti PBC (grojimo valdymas) funkciją	DISC MENU
	Pasirinkti kartojimo režimą	1) Paspauskite REPEAT/REPEAT A-B. 2) Paspauskite ◀◀ / ▶▶.
	Atkartoti tam tikrą takelio dalį	1) Paspauskite REPEAT/REPEAT A-B du kartus, norėdami pasirinkti pradžios tašką. 2) Paspauskite REPEAT/REPEAT A-B dar kartą, norėdami pasirinkti pabaigos tašką. • Norėdami tęsti normalų grojimą, paspauskite REPEAT/REPEAT A-B.
	Peršokti į “antraštę” ar skyrių	1) Paspauskite GOTO 2) Paspauskite ▲ / ▼, norėdami įvesti “antraštės”/skyriaus numerį. 3) Spauskite OK, norėdami patvirtinti.

Media	Funkcija	Mygtukai/ Veiksmai
	Peršokti į takelį	1) Išjunkite PBC 2) Paspauskite GOTO. 3) Paspauskite ▲ / ▼, norėdami įvesti takelio numerį. 4) Spauskite OK, norėdami patvirtinti.
	Greita paieška atgal/į priekį	Pakartotinai spauskite ◀◀ / ▶▶, norėdami pasirinkti norimą greitį.
	Lėta paieška atgal	Pakartotinai spauskite ▲, norėdami pasirinkti norimą greitį.
	Lėta paieška į priekį	Pakartotinai spauskite ▼, norėdami pasirinkti norimą greitį.
	Priartinti, atitolinti	Paspauskite  • Norėdami peržiūrėti padidintą nuotrauką, spaudinėkite ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶.
	Sukinėti nuotrauką	Pakartotinai spauskite ▲ / ▼ / ◀◀ / ▶▶.
	Pasirinkti tarp Fun Mode režimo (nuotraukos spalvotos) ir Simple Mode režimo (nuotraukų spalvos juoda ir balta)	Spauskite DISC MENU nuotraukų peržiūros metu.

Pastaba

- Šiuo grotuvu jūs galite groti tik tuos DivX įrašus, kurie buvo išnuomoti arba įsigyti su DivX® registracijos kodu. (Remkitės “**Nustatymai**” > “**Bendrieji Nustatymai**” > [DivX(R) VOD Code])
- Subtitrų failai su toliau nurodytais pavadinimų plėtiniais (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass, .txt) yra palaikomi, bet nerodomi failų sąraše.
- Subtitrų failų pavadinimai turi sutapti su DivX įrašų pavadinimais (išskyrus pavadinimų plėtinius).
- DivX įrašo failas ir subtitrų failas turi būti išsaugoti tame pačiame kataloge.



1. Paspauskite ▲ / ▼, norėdami pasirinkti , ir tada spauskite **OK**.
↳ Visi tinkami aplankai ir failai yra išvardinti.
2. Paspauskite ▲ / ▼, norėdami pasirinkti muzikinį failą, ir tada spauskite **OK**, norėdami pradėti groti.
 - Jei muzikinis failas yra išsaugotas kataloge ar aplanke, pirma įeikite į katalogą, kuriame yra failas.
3. Paspauskite ▲ / ▼, norėdami pasirinkti nuotraukos failą, ir tada spauskite **OK**, norėdami pradėti skaidrių peržiūrą.
 - Jei nuotraukos failas yra išsaugotas kataloge ar aplanke, pirma įeikite į katalogą, kuriame yra failas.
 - Norėdami nutraukti skaidrių peržiūrą, spauskite .
 - Norėdami nutraukti muzikos grojimą, spauskite  dar kartą.



Pastaba

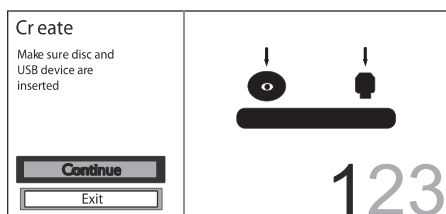
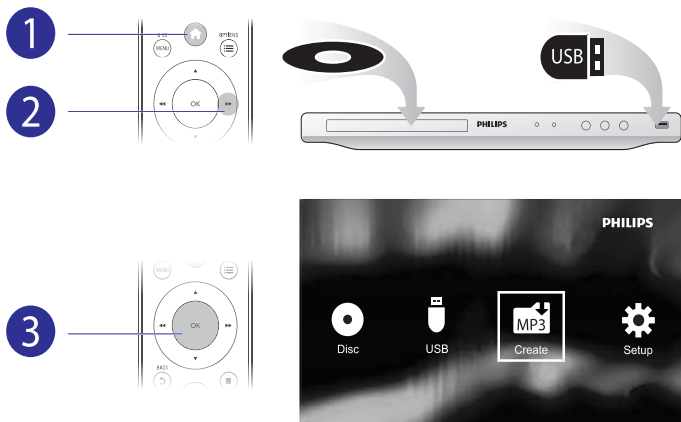
- Muzikos ir nuotraukų failai turi būti išsaugoti tame pačiame diske.
- Jei į vieną diską įrašoma daug failų, ilgiau užtrunka norint nuskaityti ir rodyti esamą turinį.
- Šis grotuvas gali rodyti tik skaitmeninių fotoaparatus nuotraukas JPEG-EXIF formatu, kuris yra plačiai naudojamas skaitmeniniuose fotoaparatuose. Grotuvas negali rodyti Motion JPEG, ar nuotraukų su senesniais formatais nei JPEG. Garso takeliai susieti su nuotraukomis taip pat nėra rodomi.
- Jei JPEG nuotrauka nėra įrašoma kaip "exif" tipo failas, jos mažas paveikslėlis yra rodomas kaip "mėlynas kalnas".

Grojimo metu paspauskite **≡ OPTIONS**, norėdami naudotis žemiau esančiomis parinktimis.

Media	Nustatymo pasirinkimas	Funkcija
	[Info] (Informacija)	Rodyti grojimo informaciją
	[PBC] (Grojimo valdymo kontrolė)	Ijungti arba išjungti PBC
	[AspectRatio] (Vaizdo proporcija)	Pasirinkti vaizdo proporciją
	[Volume] (Garsumas)	Keisti garsumą
	[Angle] (Vaizdo kampas)	Pasirinkti galimą vaizdo kampą
	[Colour] (Spalvos)	Pasirinkti tarp FunMode režimo (nuotraukos spalvotos) ir SimpleMode režimo (nuotraukų spalvos juoda ir balta)
	[PhotoPreview] (Nuotraukų peržiūra)	Rodyti mažus nuotraukų paveikslėlius



Audio CD formato konvertavimas į Mp3



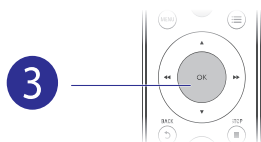
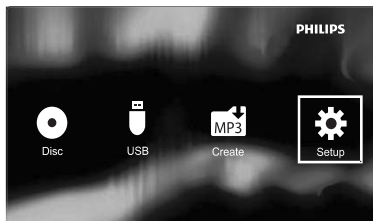
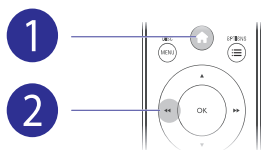
Laikykitės ekrane rodomų instrukcijų, norėdami pabaigti procesą.

↳ Sukurti MP3 failai yra išsaugomi kataloge, kurio pavadinimas yra „_PHILIPS“.



Pastaba

- DTS diskų ir nuo kopijavimo apsaugotų diskų failų formatas negali būti pakeistas.
- Nuo įrašymo apsaugoti arba užkoduoti USB įrenginiai negali būti naudojami MP3 failų talpinimui.



General	Disc Lock	• Unlock
	OSD Language	• English
Video	SleepTimer	• Off
	Auto Standby	• On
Audio	DivX(R) VOD Code	• Registration
Preference		

- Spauskite ▲ / ▼, norėdami pasirinkti meniu elementą arba nustatymo pasirinktį.
- Spauskite **OK**, norėdami patekti į žemesnio lygio meniu arba patvirtinkite savo pasirinkimą.
- Spauskite **↶ BACK**, norėdami grįžti į "aukštesnį" meniu.

Pastaba

- Kai meniu elementas yra patamsintas pilka spalva, jo pasirinkti ir pakeisti negalėsite.

Bendrieji nustatymai

General	Disc Lock	• Unlock
	OSD Language	• English
Video	SleepTimer	• Off
	Auto Standby	• On
Audio	DivX(R) VOD Code	• Registration
Preference		

[Disc Lock] – Disko grojimo uždraudimas (jūs galite užrakinti iki 20 diskų).

- **[Lock]** – uždrausta pasiekti diską. Kitą kartą kai norėsite groti šį diską arba jį atblokuoti, jūs turėsite įvesti slaptažodį.
- **[Unlock]** – galite groti visus diskus.

[OSD Language] – Pasirinkite ekrano meniu kalbą.

[Sleep timer] – Po nustatyto laiko įrenginys automatiškai persijungia į Eko-budėjimo režimą.

[Auto Standby] – Išjunkite arba įjunkite automatinį persijungimą į Eko-budėjimo režimą. Įrenginys persijungia, jeigu 15 minučių su juo bus neatliekama jokių veiksmų.

[DivX(R) VOD Code] – Rodomas DivX® registracijos ir išregistravimo kodas.

Pastaba

- Įveskite šį DivX kodą, kai nuomojatės arba įsigyjate filmus iš www.divx.com/vod.
- DivX video, kurie yra išsinuomotai arba įsigyti su šiuo registracijos kodu, gali būti rodomi tik šiame įrenginyje.

Užrakinto disko grojimas

Kai diskas yra užkraunamas, rodoma **[Please enter password]**, o pirmojo slaptažodžio skaičiaus vietoje rodomas "0".

1. Spauskite **▲ / ▼**, norėdami įvesti pirmąjį slaptažodžio skaitmenį (nuo 0 iki 9).
2. Spauskite **▶▶**.
3. Pakartokite 1 ir 2 žingsnelius, norėdami įvesti 6-skaitmenų slaptažodį.
4. Spauskite **OK**, norėdami patvirtinti.

Patarimas

- Remkitės **"Nustatymai" > "Pirminiai nustatymai" > [Password]**, norėdami pakeisti slaptažodį.

Vaizdo nustatymai

	General	TV System • PAL
		Aspect Ratio • 4:3 Pan Scan
	Video	Picture Setting • Standard
		RGB • On
	Audio	
	Preference	

[TV System] – Šį nustatymą keiskite tik tuo atveju, jeigu vaizdas rodomas neteisingai. Įprastinis (gamyklinis) nustatymas yra toks, kad atitiktų įprastinius jūsų šalies televizorių nustatymus.

[Aspect Ratio] – Pasirinkite ekrano santykį, kuris geriausiai tinka jūsų televizoriui.

[Picture Setting] – Pasirinkite išankstinį nustatymą nuotraukų spalvoms arba pakeiskite šį nustatymą.

[RGB] – Įjunkite arba išjunkite video išvestį per **TV OUT**.

Garso nustatymai

General	Analogue Output • Stereo
Video	DigitalAudio
Audio	Volume
Preference	Sound Mode
	Night Mode • Off

[Analogue Output] – Pakeiskite garso išvesties iš **AUDIO OUT L/R** lizdų nustatymą.

- **[Stereo]** – Pakeiskite daugiakanalį Dolby skaitmeninį garsą į stereofoninį garsą.
- **[LT/RT]** – Pakeiskite daugiakanalį Dolby skaitmeninį garsą į 2-kanalų erdvinį garsą.

[Digital Audio] – Pakeiskite garso išvesties iš **COAXIAL/DIGITAL OUT** lizdų nustatymą.

- **[Digital Output]** – Pasirinkite skaitmeninės išvesties tipą.
 - **[Off]** – Išjungti skaitmeninę išvestį.
 - **[All]** – Palaikyti daugiakanalius garso formatus.
 - **[PCM Only]** – Sumažinti iki dviejų kanalų garso signalo.
- **[LPCM Output]** – Pasirinkite LPCM (Linijinio Pulsinio Kodo Moduliacija) išvesties dažnį.

Pastaba

- **[LPCM Output]** nustatymą galėsite pakeisti tik tuomet, kai **[Digital Output]** yra nustatyta kaip **[PCM Only]**.
- Kuo didesnis atskyrimo dažnis, tuo geresnė garso kokybė.

[Volume] – Nustatyti įprastą garsumo lygį.

[Sound Mode] – Pasirinkite vieną iš gamykliškai nustatytų garso efektų.

[Night Mode] – Garsių ir švelnių garsų sureguliojimas. Įjunkite šią funkciją žiūrėdami DVD filmus naktį, mažu garsumu.

Pastaba

- Taikoma tik Dolby Digital koduotiems DVD diskams.

Pirminiai nustatymai

	General	Audio • English
		Subtitle • Off
	Video	Disc Menu • English
		Parental Control • 8 Adult
	Audio	PBC • On
		Password • Change
	Preference	DivX Subtitle • Standard
		Version Info

[Audio] – Garso kalbos pasirinkimas.

[Subtitle] – Subtitrų kalbos pasirinkimas.

[Disc Menu] – Disko meniu kalbos pasirinkimas.

Pastaba

- Kai kuriuose DVD diskuose subtitrų arba garso kalba gali būti pakeista tik įėjus į diskų meniu.
- Jeigu norite pasirinkti kalbą, kurios sąraše nėra, pasirinkite **[Others]**. Pasitirkinkite kalbų kodų sąrašą (žiūrėkite “Kalbų kodai”), tuomet įveskite atitinkamos kalbos kodą. (Remkitės “**Nustatymai**” > “**Bendrieji nustatymai**” > “**Užrakinto disko grojimas**”, norėdami įvesti keturių skaitmenų kodą).

[Parental Control] – DVD diskuose jūs galite uždėti apribojimus nuo vaikų. Tokie DVD diskai privalo būti įrašyti su specialiais lygiais.

Pastaba

- Norėdami groti DVD diską, kurio reitingo lygis yra aukštesnis už jūsų nustatytą, turėsite įvesti slaptažodį. (Remkitės “**Nustatymai**” > “**Bendrieji nustatymai**” > “**Užrakinto disko grojimas**”, norėdami sužinoti daugiau).
- Reitingų lygiai yra priklausomi nuo šalies. Jeigu norite, kad būtų grojami visi diskai be jokių draudimų, pasirinkite **[8 Adult]**.
- Kai kurie diskai yra įrašyti be lygių, bet tie lygiai yra tiesiog užrašyti ant disko. Tokiu atveju ši funkcija neturės jokios įtakos tokiems diskams.

[PBC] – įjungti arba išjungti PBC funkciją.

[Password] – Slaptažodžio, kurio reikia, norint groti užrakintus arba uždraustus diskus su reitingo lygiais, pakeitimas.

Pastaba

- Jeigu pamiršote slaptažodį, prieš jį pakeisdami įveskite “136900”.

Slaptažodžio pakeitimas

1. Pasirinkite **[Preference]** > **[Password]** > **[Change]**, tuomet spauskite **OK**.
↳ Rodomas slaptažodžio pakeitimo langas.
2. Dar kartą paspauskite **OK**.
↳ "0" yra rodomas už **[Old password]** slaptažodžio pirmojo simbolio vietoje.
3. Spauskite ▲ / ▼, norėdami pirmuoju simboliu pasirinkti skaičių nuo 0-9.
4. Spauskite ►►.
5. Pakartokite 3 ir 4 žingsnelius, norėdami įvesti seną, šešių skaitmenų slaptažodį.
6. Pakartokite 3 ir 4 žingsnelius, norėdami įvesti naują slaptažodį **[New Password]** laukelyje.
7. Pakartokite 3 ir 4 žingsnelius, norėdami įvesti naują slaptažodį **[Confirm PWD]** laukelyje.

[DivX Subtitle] – Pasirinkite simbolius, kurie yra tinkami jūsų DivX video subtitrams.

[Version Info] – Esamos programinės įrangos informacijos rodymas.

[Default] – Atstatyti visus nustatymus į gamyklinius, išskyrus **[Disc Lock]**, **[Parental Control]** ir **[Password]** nustatymus.



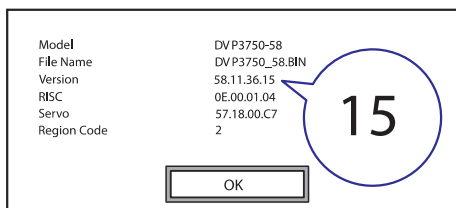
Išpėjimas

- Programinės įrangos atnaujinimo metu nenutraukite elektros energijos tiekimo.

Jeigu norite patikrinti ar yra naujausių atnaujinimų, palyginkite dabartinę programinės įrangos versiją su Philips tinklapyje siūloma naujausia programinės įrangos versija.

Esamos programinės įrangos versijos patikrinimas

1. Spauskite .
2. Pasirinkite , tuomet spauskite **OK**.
3. Pasirinkite **[Preference] > [Version Info]**, tuomet spauskite **OK**.



4. Užsirašykite paskutinius du skaitmenis “**XX**”, kuriuos matysite po žodžio **[Version]** (pvz., “**15**”, kaip pavaizduota paveikslėlyje aukščiau).
↳ Esamos programinės įrangos versija yra **VXX**.

Atlikite programinės įrangos atnaujinimą

1. Nueikite į tinklapį www.philips.com/support.
2. Ieškokite pagalbinės informacijos pavadinimu “DVP3750/58”.
3. Spauskite paieškos mygtuką, norėdami pradėti galimo programinės įrangos atnaujinimo paiešką.
4. Perskaitykite programinės įrangos atnaujinimo informacinį failą ir laikykitės rodomų instrukcijų, norėdami atnaujinti programinę įrangą.



Įspėjimas

- Elektros iškvos tikimybė. Niekada nenuiminėkite šį įrenginį dengiančių dalių.

Jokiomis aplinkybėmis jūs neturėtumėte patys bandyti pataisyti įrenginio, nes taip pažeisite garantijos sutartį.

Jeigu naudodamiesi DVD grotuvu, susidursite su trikdžiais, prieš skambindami į aptarnavimo centrą, peržiūrėkite šiame skyriuje aprašytus punktus. Jeigu trikdžių pašalinti nepavyko, užregistruokite savo įrenginį ir gaukite visą reikiamą pagalbą internete, adresu www.philips.com/welcome.

Kai susisieksite su Philips, jūs turėsite pasakyti savo DVD grotuvo serijos ir modelio numerį. Šią informaciją rasite grotuvo galinėje arba apatinėje dalyje. Užsirašykite numerius čia:

Modelio Numeris: _____

Serijos Numeris: _____

Nėra vaizdo.

- Skaitykite televizoriaus naudojimosi instrukcijas, kad pasirinktumėte teisingą video įvesties kanalą. Leiskite TV kanalams, kol ekrane pamatysite mėlyną DVD foną.
- Jeigu taip nutinka tada, kai jūs esate įjungę progresyvaus skenavimo režimą arba pakeitėte TV sistemos nustatymą, tuomet turite įjungti įrenginį į gamylinį režimą (išjungti progresyvų skenavimą).

Nėra garso išvesties iš televizoriaus.

- Įsitikinkite, kad audio laidai tikrai yra prijungti prie audio įvesties lizdų, kurie yra sugrupuoti su pasirinktais video įvesties lizdais.

DivX video grojimo metu nėra jokio garso.

- Gali būti, kad jūsų DVD grotuvas nepalaiko filme naudojamų garso „kodekų“ (audiocodecs).

“Nenuskaitomas” diskas arba USB įrenginys.

- Įsitikinkite, kad diskas ar USB įrenginys yra tinkamas šiam grotuvui. (Remkitės skyriumi **“Techniniai duomenys”** > **“Grojimui tinkama medija”**)
- Jeigu diskas yra įrašytas, įsitikinkite, kad disko įrašymas yra pilnai užbaigtas (“finalizuotas”).

Negrojami arba “nenuskaitomi” įrašyti failai (JPEG, MP3, WMA).

- Įsitikinkite, kad failas yra įrašytas tinkamu UDF, ISO9660 arba JOLIET formatu.
- Įsitikinkite, kad failų skaičius neviršija limito (maksimaliai 648 failai).
- Įsitikinkite, kad grotuvas gali nuskaityti šiuos failus. (Remkitės skyriumi **“Techniniai duomenys”** > **“Grojimui tinkama medija”**).



Negrojami DivX video failai.

- Įsitikinkite, kad DivXvideo failas yra pilnas.
- Įsitikinkite, kad failo plėtinys yra teisingas.
- DRM apsaugoti video failai, kurie yra laikomi USB įrenginyje, negali būti grojami naudojantis analogine jungtimi (pvz., kompozitine, komponentine ir "scart"). Perkelkite video turinį į diską arba naudokitės HDMI jungtimi, norėdami groti tokius failus.

DivX subtitrai rodomi neteisingai.

- Įsitikinkite, kad subtitrų failo pavadinimas atitinka filmo failo pavadinimą.
- Įsitikinkite, kad DivX video failas ir subtitrų failas yra tame pačiame kataloge.
- Pasirinkite simbolių grupę, kurie yra tinkama rodant subtitrus. (Remkitės **[Pirminiai nustatymai] > [DivX Subtitrai]**)



Pastaba

- Techniniai duomenys gali keistis be išankstinio įspėjimo.

DVD regiono kodas

Šalys



Europa

Grojimui tinkama medija

• Diskai

- DVD, DVD-Video, VCD, SVCD, Audio CD
- DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dviejų pusių), CD-R/-RW (Maksimalus failų skaičius: 648)

• Failai

- Video: .avi, .divx, .mp4, .xvid
- Audio: .mp3, .wma
- Nuotraukos: .jpg, .jpeg

• USB įrenginys

- Tinkamumas: Greitaeigis USB (2.0)
- Palaikoma klasė: MSC (MassStorageClass)
- Failų sistema: FAT16, FAT32
- Maksimalus albumų/katalogų kiekis: 300
- Maksimalus takelių/antraščių kiekis: 648

Vaizdas

- Signalo sistema: PAL / NTSC
- Kompozitinė video išvestis: 1 Vp-p (75 Ohm)
- Scart: Europietiškas jungiklis

Garsas

- 2-kanalų analoginė išvestis
 - Audio Priekyje K&D : 2 Vrms (47k Ohm)
- Skaitmeninė išvestis: 0.5 Vp-p (75 Ohm)
 - Bendraašė (Coaxial)
- Dažnis:
 - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44.1 kHz, 48 kHz



- Nuolatinis bitų dažnis:
 - MP3: 8 kbps – 320 kbps
 - WMA: 64 kbps – 192 kbps

Pagrindinis įrenginys

- Išmatavimai (P x A x G): 360 x 42 x 209 (mm)
- Neto svoris: 1.23 kg

Maitinimas

- Elektros energijos tiekimo reitingas: 230 V~; 50 Hz
- Elektros energijos išeiga: <8 W
- Elektros energijos išeiga budėjimo režime: < 0.3 W

Pateikiami priedai

- Nuotolinio valdymo pultas ir vienas elementas
- Informacinis lapelis apie saugumą
- Naudojimosi instrukcijų knygelė
- CD-ROM

Lazerio techniniai duomenys

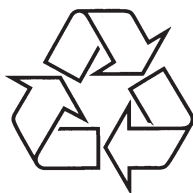
- Tipas: Puslaidininkinis lazeris InGaAIP (DVD), AlGaAs (CD)
- Bangos ilgis: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Išvesties Galia: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Spindulio nukrypimas: 60 laipsnių

Šis produktas atitinka EEE direktyvą.
--

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerhijani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrwatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pusho	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twí	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085



Daugiau apie firmos "Philips" gaminius galite sužinoti
pasauliniame Interneto tinkle. Svetainės adresas:
<http://www.philips.com>